

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe

10) Your sign 11) Your Order No. Date
550004530501 **19.05.2021**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Parnumber customer

1 0260.001.060 2NW 2510261401

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

4502463

Page 1

2) Receiver note

4) Dispatchdate
26.11.2021

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

6) Freight

Creationday
 26.11.2021

7) Delivery

14) Our Order-No.
25101528

15) additional data customer

17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010

21) Packing type
6 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 671,7 net 381,6

26) Receipt/unload-point
14249

Destination

703706

30) Quantity

384

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

18303032

5011663077

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **384**

Quantità effettiva: **384**

Tipo Imballaggio: **6**

Quantità Imballi: **6**

Confermità alle schede d'imballaggio: **NO**

Data controllo: **02/11/2021**

Firma: **[Signature]**

KUEHNLE+MAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)
02 DIC 2021
 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Rotation

Receiver notes

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



MAS02463

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.
1-15 (továbbá 21+22) rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

Veszélyes árucikl az esetleges bizonylatoknál a vonat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)							
2 Átvéető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort: Modugno (BA) ország / country / Land: ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort: Hatvan ország / country / Land: HUNGARY időpont / date / Datum: 20211126		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:762266									
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung 9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes 10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer 11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 12 Térfogat (m ³) Volume in m ³ Umfang in m ³		73 PAL CMR 8,246.000							
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvéető Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmennyvesítés nélkül, freight to be paid, unfrei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan Kft. Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan HUNGARY FOR: HU000003019		SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammerfeld Tel. 0049 7141-24510 www.schweitzer-spedition.de		Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.		Az átvéető aláírása és bélyegeztése Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders KUEHNENAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Rendszám Registration number Kennzeichen Rakomány Useful load Nutzlast LBSC1915 LBSC628		2021 DIC 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							